

ἐκαγγελίας δὲ τὴν μεγαλοφυΐαν τῆς τάχις αὐτῆς, καὶ οἰσθησιν τοῦ καλοῦ καὶ χρίσιν, χειραγωγοῦσαν τὴν μεγαλοφυΐαν.

A. G. G.

## ΠΟΙΚΙΛΑ.

### ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΕΥΜΟΡΦΟΥ ΚΥΡΙΑΣ.

— —

“Εἶναι εἰς Παρισίους, κατὰ τὸ ἔτος 1835 μαρκησία τις, χήρα καὶ πλουσία ἵκε τὴν ὀραιοτέραν κόμην, εἰς ὁρθαλμοῖς τῆς κατεῖχον τὸ θέλγητρον ἐκεῖνο τὸ τοσοῦτο σπάνιον εἰς τὰς γυναικας, — τὴν ἀφέλειαν. Λεπιτοτάτη ἡτοῦ μέση της, μὲν δὴ τὴν ἡδυτάτην εὐσαρκίαν τοῦ σώματός της. Οἱ δάκτυλοι της ἦσαν ροδόχροοι, οἱ δυνυχές της μαργαρίτινοι· πόδα εἴχε τοσοῦτον μικρὸν, ὥστε ἔχαντο εἰς τὰς πτυχὰς τῆς ἑσθῆτός της, τέλος δὲ βραχίονας, — βραχίονας ἔξαιστους.

“Η εὔμορφος αὕτη γυνὴ ὀνομάζετο, κόρη ἔτι οὖσα, Ἐλωδία Νεβίλλη. Εἶχε σύζυγον Ἀγγλον τινὰ λίαν ξανθὸν, λίαν σιωπηλὸν, λίαν φλεγματικὸν. Κατὰ τὸ δεκατέτες διάστημα τῆς συμβιώσεως των, ἐλάλει δις τὸ πολὺ τῆς ἑδομάδος. Διῆγε δὲ δῶλον οὐτοῦ τὸν χρόνον, καπνίζων ἡ κυνηγῶν λαγωούς, ἡ ἄλλαζων περικυνημάτας (guêtres) καὶ ἀναγινώσκειν τὸν Νεύστονα καὶ τὰς νύκτας τοῦ Ἰούγκου. Ἡτοῦ φύσεως θλιβερᾶς καὶ θεωρηματικῆς, ζητῶν ἀπαύστως ἀγγέλους ἐν οὐρανῷ, μηδὲ βλέπων ὅτι εἴχε τοιοῦτον ἐπὶ γῆς.

Μετὰ δέκα ἔτη τοῦ ἱσάγου καὶ ἀνιστοῦ τούτου ὑμεταίου, ‘Ο Κ. Βαρονέτος ἀπέθανεν ἀπὸ πληγῆς καὶ δυσπεψίας. Ἡ δὲ μαρκησία, μένασσα ἡδη χῆρα, εἶδε συρρέεσαν περὶ αὐτῆν πλῆθος θεραπευτῶν. Ἡν τόσον ὄραία, τόσον νέα, τόσον χαρμόσυνος, τόσον εὐτυχῆς, δις ἀνέγει ἐν μέσω κόσμου διασκεδαστικῶτερού, ἢ δις καλητέρου!

‘Ἐκ τῶν πολλῶν λάτρεων της, εἰς μόνος ἐπρόξενης ζωηρὰν ἐντύπωτιν εἰς τὴν καρδίαν της. Ἡν οὖτος ὁ νεώτατος; πάντων καὶ δι μάλλον ἔρωτευμένος, εὔμορφός τις μελίχρους νεανίας, φέρων πυκνὸν καὶ στελπτὸν γένειον, ἔχων βλέμματα πυρὸς, δόδοντας σμίλιτος καὶ ἀνάστημα ἐπαρρόδιτον. Ωνομαζετο κόμης Ὄντωριος Βαλσαίνης.

‘Ο Κ. Κόμης μεταξὺ τῆς εἰκοσαιτοῦς καὶ τριακονταιτοῦς ἡλικίας του, ἡτο τρομερὸς ἔργολάbos. Ἐκαμε πλεῖστα θύματα, ἐκράξε πλεῖστας γυναικοκτονίας, καὶ οὕτως ἐγένετο δι Λοβελᾶς τοῦ προστατείου τοῦ Ἀγίου Γερμανοῦ, καὶ ἐφόροι ἐκυτόν πρὸ πολλοῦ ἀτρωτον ἀπὸ τὰ βέλη τοῦ ἔρωτος, δις μιᾷ ἐπέφερα, ἐν τῷ Ἱταλικῷ θεάτρῳ, παρετήρητε προτομὴν ἀλαβαστρίνην, ἐπὶ τῆς δοπιάς προστηλεῦντο ἀπασται αἱ διόπτραι. Εἶναι περιττὸν γὰρ εἰπωμεν δις εἰς ὀρατοῖς ὅμοι, οἵτινες κατέθελξαν τὸν Κ. κόμητα ἡσαν εἰς τῆς Κ. Μαρκεσίας.

Τὸ συνεικέσιον ἀπεράσσεθη ἐν τάχει. Μία χῆρα, δονην καὶ ἀν ἔχη καλλονήν, εἶναι διεγώνερον ἀναποφάσιστος εἰς τὰς ὑπανδρείας, ἀπὸ μίαν κόρην. Ἡ μαρκεσία ἔγραψε λοιπὸν, διποτε εὑρεθῆ ἐν τάξει διὰ τὴν γαμήλιον τελετὴν, εἰς τὸν δῆμαρχον τοῦ τιμήματος, διποτε ἐγενήθη. Ἐπρόκειτο περὶ εὐσιώδους ἐγγράφου, τῆς πράξεως τῆς γεννήσεως της.

Οὐαὶ! ἡ καρδία τῆς δυστήνου γυναικὸς ἔπαλλεν ἰσχυρώτατα τὴν ἡμέραν καθ' ἧν ἐφάσει τὸ περιμενόμενον ἔγγραφον! Ὁ μελλόνυμφος τὸ ἔλαβε καὶ τὸ ἀνέγνω μετ' ἀπεριγράπτου χαρᾶς. Ἡ μαρκεσία ὠχρίσαν ἐλαφρὰν ὡχρότητα.

— Θεέμου! λέγει δι Κόμης, δὲν δύναμαι νὰ πιστεύσω εἰς τὴν εὐνυχίαν μου. Μὲ εἶχον βεβαιώσει, ψυχή μου! δι τοῦ ἦσο τριάκοντα πέντε ἐτῶν. Ἡτο συκοφαντια τὴν δοπίαν ἀνέτερπον τὰ θέλγητρά σου. τὸ δὲ ἔγγραφον τοῦτο μὲ δίδει τὴν ἐπίσημον ἀπόδειξιν.

Ἡ μαρκησία ἐζήτησε τὸ ἔγγραφον τοῦτο, τὸ τόσον ὀλέθριον εἰς τὴν καλλονήν. Νίφος ποφυροῦν διεδέχθη ἐπὶ τοῦ γλυκυτάτου προσώπου της τὴν πρὸ μικροῦ ὡχρότητα. Ἡ πρᾶξις ἐφέρεν ὡς ἔτος γεννήσεως τὸ 1805.

— Ἐπειθύμουν, Ὄντωριε, νὰ ἡμην δέκα ἔτη ἀκόμη νεωτέρα.

— Καὶ διατί, ὡραία τίλη μου;

— Διαδὲν δύναμαι νὰ σ' ἀγαπῶ πλειότερον χρόνον.

Οἱ εύτυχες νεόνυμφοι ἀμά μετὰ τὸν γάμον, ἀνεχωρήσαν ἀπὸ Παρισίους καὶ μετέβησαν εἰς ῥωμανικήν τινα τῆς Ἐλβετίας ἔχοχην, νὰ διέλθωσιν τὸν πρῶτον τῆς ὑπανδρείας των μηνα, τὴν σελήνην τοῦ μελιτος.

Τὴν ἐπιούσαν τῆς εἰς Παρισίους ἐπιστροφῆς τῆς νέας κομίστης, ἡ θαλαμηπόλος ἀνήγγειλεν εἰς τὴν κυρίαν, δι τε νεανίας τις εἰκοσαιτοῦς περίπου, ἐζήσει νὰ τὴν ἰδῃ, δια κατεπίγουσάν τινα ὑπόθεσιν.

— Τί μὲ θέλει; ἡρώιησε τὴν ὑπηρέτριαν της ἡ κομίστα.

— Ἀγνοῶ, κυρία, ἀπήντησεν ἡ παιδίσκη, ἥλθε περισσότερον ἀπὸ εἰκοσί φοραῖς, ἐνῷ ἐλείσπετε, καὶ ἐφευγε πάντοτε, εἰς ἄκρον περιλυπος.

— Τίς νὰ ἔναι; εἴπεν ἡ κομίστα, ἀς ἔλθη . . .

‘Η θύρα ἥσιε καὶ εἰσῆλθεν δι ἀγνωστος τενίας. Η φυσιογνωμία του ἐξέφραζε τοσαύτην θλίψιν, ὥστε ἥτον δλως ἐλειγιακή. Ἡ ἐνδυμασία του δὲν ἦσο μέν αμεμπτος, ἀλλὰ τὸ δλον τοῦ εἶχε τι, διερ ουσίαν καὶ τὸ σέβας.

Ἡ θαλαμηπόλος ἐξῆλθε κλείσασα τὴν θύραν· ἀλλά, περίεργος ὡς δλαι τοῦ εἰδούς της αἱ κόραι, ἐκόλλησε τὸ οὖς; της εἰς τὴν ὄπην τοῦ κλείθρου, διὰ ν' ἀκροσθῆ. Μολαταῦτα ἡ περιέργεια της ἴκανοποιηθη ἀτελῶς, δὲν ἤκουσεν εἰμὴ λέξεις τινάς.

— Πρὸς θεοῦ, Κύριε, μὴ μὲ ἀφανίσῃς! ἔλεγεν ἡ νέα κομίστα.

— Πλὴν, ἀντέλεγεν δι ἀγνωστος, ἀλλὰνακαλύψωσι τὰς συνεπείας τῆς ἀνοίγου παραδρομῆς μου, τί θα γίνη τὸ μέλλον μου;

- Τὸ μέλλον σας ὑπέλαβεν ἡ εὔμορφος χυρία, ἐγὼ φροντίζω περὶ αὐτοῦ.
- Εἶναι δυνάτον;
- Ἐσθήσας, τί ἔργον γινώσκεις;
- Κυρίκ μου, γνωρίζω δπωσοῦν τὴν γλῶσσάν μου, καὶ εἴμαι ἀκετὰ καλλιγράφος, μίαν μόνον φράν ἐλάνθασα εἰς τὸ ἔργον, τὸ δόποῖν μ ἐπεφρότισαν . . .
- Καλὰ, καλὰ, χύριε, εἴπεν ἡ κόμισσα μετ' ἀνυπομονησίας. Αὔριον θὰ μάζετε περὶ οὐδῶν, ἀλλὰ, πρὸς θεοῦ, μὴ ἀπερισκεψίν!
- Ἐστὲ ἥσυχη, χυρία μεν
- Ἐχεμύθειν, πρὸ πάντων.
- Βιβλιόιατα!
- Τὸ μυτικὸν τοῦτο νὰ μένῃ μεταξὺ τῶν δύο μας.
- Σᾶς τὸ ὑπόσχομαι.
- Ἀ! ἐλησμόνησα οὐσιωδέστατόν τι, πῶς λέγεσθε καὶ ποῦ κατοικεῖτε;
- Λούις Βωλιέ, ἐν δόῳ Ἀγίου Ὄνωρίου, ἀρ. 42.
- Καλὸς, δὲν θὰ περιμένετε πολὺ, Κ. Λούι, καὶ ἀν ἡδεις φρόλιμος, ἔχετε εἰς ἐμὲ προστάτιδα.
- Ο μυστηρώδης ξένος ἀπῆλθεν, ἢ δὲ κόμισσα ἐσήμασε πάραυτα διὰ τῆς λευκῆς χειρός της τὸν κωδωνίσκον, ἐπειγα ἐξάγουσα ἀπὸ κομψώτατον χαρτοφυλάκιον γραμμάτιον χιλίων φράγκων, εἴπεν εἰς τὴν Ἑστέλλην, τὴν θαλασηπόλον της.
- Σιεῖλε ἀμέσως μὲ τὸν Λαπίέρ τοῦτο εἰς τοῦ Κ. Λούι Βωλιέ, δόῳ Ἀγίου Ὄνωρίου, ἀριθ. 42.
- Τὴν αὐτὴν στιγμὴν καὶ ὡς δὶς εὐιωχοῦς τινος συμπιώσεως, δ. Κ. κόμης εἰσήρχετο.
- Φίλε μου, τῷ εἴπεν ἡ γυνὴ του, μὲ τὰ ἀκκίσματα ἐκεῖνα, τὰ συνήθη εἰς τὰς ἀγαπωμένας γυναῖκας, ἔχω νὰ σὲ ζητήσω χάριν τινά.
- Λέγε, ἀτήντησεν ὁ σύζυγος, αἱ ἐπιθυμίαι σου μὲνιν διαταγαῖ, χυρία μου.
- Ἐχω προστατευόμενόν τινα, τὸν δόποῖον θέλω νὰ ἴδω εἰς καλητέραν θέσιν.
- Προστατευόμενόν ; φιλάτει Ἐλωδία, καὶ τί ἐπάγγελμα ἔχει;
- Ω! εἴπεν ἡ κόμισσα, μειδιῶσσα θελκειώτατα, ίδοι, ἀντὶ 600 φράγκων κατ' ἔτος, εἴναι δ. γραμμάτες τοῦ ὑμέναιος καὶ τοῦ θυνάτου. Γραμμάτεις εἰς μίαν δημαρχίαν τῶν Παρισίων, πλὴν εἴναι ἄξιος ἀνωτέρως τύχης. Δεν δυνάμεθα νὰ κάμωμεν τι καλήσσον δι' αὐτόν;
- Καὶ πῶς ἔτυχε νὰ τὸν γνωρίζῃ; ήρωτησεν ὁ κόμης.
- Πῶς τὸν γνωρίζω; εἴπεν μετ' ἀμηχανίας ἡ κόμισσα . . . ‘Η οἰκογένειά του ὑπηρέτησε τὴν ιδίαν μου· τρέφω ὑπὲρ αὐτοῦ, τὴν λατρείαν τῶν ἀναμνήσεων.
- Ἀρκεῖ τοῦτο, ἀπήντησεν ὁ σύζυγος, θέλω ἴδει τὸν ὑπουργὸν, καὶ αὔριον, χυρία μου, ὁ προστατευόμενός σας θέλει διορισθῆναι τι ὑπουργεῖον.
- Πραγματικῶς, τὴν ἐπιοῦσαν δ. Κ. Λούι Βωλιέ διωρίζετο γραφεῖς τῆς διεκπαιρεώσεως παρὰ τῷ ὑπουργεῖῳ τῶν Επωτερικῶν. Μετά ἐν ἓτος προσβάσθη γραμματίους δ. τάξεως, ἐπειτα, χάρις εἰς τὴν ἀκαματον προστασίαν τῆς κομιστῆς, διωρίσθη ἀλληλοδιαδόχως γραμματίους, διοτιμησατάρχης, τημματάρχης α. τάξεως. Πάντες ἐθαύμασαν διὰ τοὺς συνεχεῖς τούτου προβιβασμούς, ἐπιτυγχανομένους ὑπὸ τῆς κομιστέρας τῶν ἀριστοκρατικῶν χυριῶν, χάριν ἐνὸς κοινοτάτου ἀνθρώπου.
- Ο δὲ Κ. Λούις ἦτο κατευχαριστημένος μὲν ἀπὸ τὴν τύχην του, ἀλλ᾽ ἢ φιλοδοξία του δὲν έκανον ποιεῖτο, οσσον ἡδύνατός τις νὰ ἐλπίσῃ.
- Οθεν, πρὸ τινων ἐτῶν, δ. Κ. Λούις Βωλιέ, δεσμὸς ἐνεφανίζετο εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ κόμητος μόνον κατὰ τοὺς τρεῖς τέσσαρας χορούς, τοὺς δόποίους ἔδιδε τὸν χειριῶνα, ἀνηγγέλθη εἰς τῆς κομιστῆς. Δὲν ἦτο πλέον δ νέος ἐκεῖνος δ ὡχρὸς καὶ αἰσθηματικός, δι. εἰδέμεν ἐν ἀρχῇ τῆς ιστορίας ταύτης. Βέλαμπεν ἀπὸ εὐσαρκίαν καὶ ἔφερε, μειδιά χάριτος δλως διοικητικῆς, τὴν μαύρην στολὴν τοῦ παπαλήλου τοῦ κράτους.
- Τί ἀγαπᾶτε, χύριε; εἴπεν ἡ οἰκοδέσποινα, ἀχρως ταραχθεῖσα.
- Ήθέλησα, χυρία μου, νὰ λάβω τὴν τόλμην νὰ εᾶς προσφέρω τὰ σεβάσματά μου.
- Μοι φάντασθε, ως νὰ ἐπιθυμῆτε πάλιν καὶ ἀλλο τι.
- Εἶναι ἀλληλές, ἀλλὰ δὲν τολμῶ νὰ τὸ εἶπω εἰς τὴν χυρίαν κόμισσαν . . .
- Ε! λέγετε δὲ, χύριε! εἴπεν ἡ κόμισσα Ἐλώδεα μετ' ἀνυπομονησίας.
- Λοιπόν, χυρία μου, ἀπὸ δλους τοὺς τημματάρχας τοῦ ὑπουργείου (καὶ εἴναι ταπεινωτικός διὰ τὸν προστατευόμενόν σας) μόνος ἐγὼ δὲν . . .
- Τί; λέγετε.
- Δὲν ἔχω παράσημον! ἀπετελείωσεν δ. Βωλιέ μετ' ἐκφράσεως μεγιστῆς ταπεινοφροσύνης.
- Επρεπε τότε νὰ τὸ εἰπῆτε ἀμέσως. Εἰς τὴν πρώτην παρασημεφορίαν θέλετε λάβει τὸν στιαρόν.
- Η κόμισσα ἐκράτησε τὴν ὑπόσχεσίν της, εἴχεν εἰσέτι ἐπιρρόην, διόν, ἀν καὶ ὑπεράνησαν ἡδη ρυτίδες ἐπὶ τοῦ ὠραίου μετώπου της, ἀλλ' ἡτο ἀκόμη εὐμορφος καὶ ἡ βασιλίτσα τῶν αἰθουσῶν.
- Ο τημματάρχης ἐλασε τὸ παράσημον τῶν ἵππων.
- Πᾶς ἄλλος εἰς τὴν θίσιν του, ξθελεν εὐχαριστηθῆ τέλος διὰ τὴν τόσην εὐτυχίαν του, καὶ τὰς παρελθόντας εὐεργεσίας τῆς προστατεύσης του, ἀλλ' δ καλός σας γραφίσος ἡτον ἀλόρεστος.
- Μετὰ τέσσαρα ἐπὶ τὸν οὐρανὸν πάλιν νὰ εἴηται τὴν Κ. Ελωδίαν. Τὴν φεράν ταύτην εύρισκετο μετά τοῦ συζύγου της. Ἡτον ἡδη γραῖται γυνὴ, καθ' ὅλην

τὴν εκληγέτηα τῆς λέξιως· τὰ ώραιά μαῦρά της μαλλία ἡσαν ἐπάργυρα, τὸ ἀνάστημα τῆς ἀπώλεσης την κουφίτηα του, τὰ ὄμματά της δὲν εἶχον πλέον τὴν λάμψιν των.

— "Α! Κύριε Βωλιέ, ἔρχεσθε νὰ μὲ ζητήσητε τὸ εἰσόδημα τῆς σιωπῆς σας; τῷ εἶπε, ἀλλα εἶδεν αὐτὸν.

— Κυρία! . . . ἔχρανγασεν ἔκθαμβος ὁ ὑπάλληλος.

Δυστυχῶς δὲν εἶμαι πλέον ὀρκειά πλουσία διὰ νὰ σᾶς τὸ ἀποτίσω, καὶ ὁ σύζυγός μου δύναται σήμερον νὰ μάθῃ τὰ πάντα.

— Αὐτὸς εἶναι ὁ προστατευόμενός σου; κόμισσα, ἡρώιτην ὁ σύζυγος, δεσπις τοσοῦτον χρόνων ἡρόει τι νὰ ὑποθέσῃ, ὁ προστατευόμενος; χάριν τοῦ ὅποιου τοσαῦτα εἴνησα;

— Ναι, φίλε μου, εἶχες εὔρει πολλάκις παράδοξον τὴν πρὸς αὐτὸν συμπάθειάν μου, θέλω σὲ τὴν ἔξηγήσαι. Ο κύριος θιο γραφεὺς εἰς τὴν δημαρχίαν τοῦ τμήματός μου.

— Γό! ἐνθυμεῦμαι, ἀλλὰ τοῦτο δὲν μὲ πληροφορεῖ. . . .

— Περίμενε! εἰς τὴν ἐκπλήρωσιν τοῦ ἔργου του ἔκαμε λαθος τι. . . .

— Λαθος!

— Βεβαίως, ἀντυγράφων τὴν τῆς γεννήσεώς μου πρᾶξιν, ἀναγκαίαν εἰς τὴν τέλεσιν τοῦ γάμου μας, ἔγραψε κατὰ παραδρομὴν 1805 ἀντὶ 1800, καὶ μὲ ἔκαμε αἵρησης νεωτέρου πέντε εἴτη.

— Εἶναι δυνατόν!

— Μάλιστα, φίλε μου; εἴχα σωστὰ τριάκοντα πέντε εἴτη, διαν σ' ὑπανδριώθη, καὶ χάρις εἰς τὴν ἀπροσεξίαν τοῦ κυρίου, μ' ἐνόμισες τριακονταεῖδη μόνον. Διετήρησα τὴν πλάνην σου, καὶ ὁ γραφεὺς ὠφελήθη εἰς τὸ σταδίον του χπὸ τὸ φιλάρεακόν μου.

— Κυρία! εἶπεν ὁ Βωλιέ, ταπεινωθείς.

— Σήμερον, κύριε, ἀντεῖπεν ἡ κόμισσα, γελώσα, πέντε εἴτη περισσότερον ἢ διλιγώτερον δὲν μὲ χρησιμεύουσι: παντάπασι, ἐπαναλαβέτε τὴν ἐσφαλμένην ταύτην πρᾶξιν, καὶ εἰχαλειψάτε ἀπὸ αὐτὴν τὰ ἔχη τοῦ λαθους σας.

— Πῶς, κυρία;

— Διορθώστε τὸν ἀριθμὸν, ἐπειδὴ εἶναι μὲ τὸ γραψιμόν σας ἡ πρᾶξις.

Ο Βωλιέ ἔλαβε τὸν καλαμόν, καὶ ἔκαμε τὴν διόρθωσιν, τὴν νομίμως ἀναγκαίαν.

— Τώρα ὁμολογήστε, Κύριε, διὰ εἶμαι τωόντι συνένοχός σας. Ἐξαλείσω καὶ τὸ τελευταῖον ἔχο: τοῦ ἐγκλήματός μας. Κάμω εἴτη πλέον, εἰς ὑπές, δοτις μὲ ἀπέδωκε πέντε εἴτη, τὰ δποτε εἴχα λησμονήσει, σᾶς ἀποδίδω δι, τι ἥρχεσθε βεβαίως νὰ μ' αἰτήσετε. . . . Τηρηστήστε, μὲ εἶπον, καλῶς, ὁ ζῆλός σας ἐδικαίωσε τὴν μέριμνά μου. Λοιπό! ίδου ἡ ἀνταμοιβή!

Καὶ ἡ κυρία κόμισσα ἔτεινεν εἰς τὸν πρώτην γραφέαν τὸ παράσημον καὶ τὸ δίπλωμα τοῦ ἀξιωματικοῦ τοῦ Λεγέωνος τῆς τιμῆς.

— "Ω! κυρία μου, ἔχρανγασεν, ἀσπαζόμενος τὴν μικράν ἀλλ' ἐφρυτιδωμένην ἡδη χεῖρα τῆς κομισσῆς, πόση εὐεργεσία!

— Ομολογήστε, Κύριε, ὅτι εἶμαι ἡ μόνη γυνὴ εἰς τὸν κόσμον, ἡτις μέχρι τέλους ἀντίμειψε τὸν ἀνθρωπὸν, δοτις ἔκαμεν αὐτὴν πλέον γραπταν.

II.

## ΧΕΙΜΩΝ ΕΝ ΟΛΛΑΝΔΙΑ.

Οὐδὲν ἐκπληκτικώτερον, λέγει περιηγητής Γάλλος, παρὰ τὴν ὄψιν τῆς Ὁλλανδίας, εἰς τὰς ἀρχὰς τοῦ χειμῶνος. Ο τόπος σύτος δ τοσοῦτον γλυκεῖαν ἔχων τὴν βλαστησην κατὰ τὸ θέρος, ἐνταφιάζεται αἱρήσης ὑπὸ σινδόνην πάγων. Τὰ δάση τῶν ἴστων, εἰναι καθειργμένοι εἰς τὰς διώρυγας, φαίνονται ὡς εἰς μαυροὶ κλωνες τῶν καταξήρων δασῶν. Μόνα τὰ πιερά τῶν ἀνεμομύλων, τὰ στρεφόμενα εἰς τὴν πυκνὴν τοῦ βερρᾶ, διατηροῦσι τὴν κίνησιν, καὶ τὴν ζωήν! Η μεταβολὴ αὕτη εἶναι συνεχῶς ἔργον μιᾶς νυκτός. Ἀλλὰ τὴν ἐπάύριον ἡ σκηνὴ μεταβάλλεται καταπληκτικῷ τῷ τρόπῳ. Η Ὁλλανδία ἡτις ἐφαίνετο νεκρὰ καὶ ἔρημος κατοίκων, ἀναζωγονεῖται καὶ ἀναφαίνεται, ἐπαναλαμβάνει τὸ ἐμπόριον τῆς καὶ τὴν κίνησίν της. Χθὲς ἡσαν λαδὸς ναυτῶν ἐπὶ ἐνὸς πλοίου, σήμερον εἶναι λαδὸς παγοδρόμων (patineurs), λαδὸς φερόμενος ἐπὶ ἐλκήθρων.

Η παγοδρομία εἶναι ἡ ποίησις τοῦ πεζοῦ τούτου λαοῦ συνεχόμενος τῇ γῇ διὰ ἐλαχίστου μόνον τινὸς τεμαχίου σιδήρου, πετῷ ἐπὶ πτερύγων ἀσφάτων, ἐπολισθαίνει παιζόν, μεταξὺ οὐρανοῦ καὶ γῆς, ἐπὶ κατόπτρου διαφανοῦς καὶ ἀπεράντου, τὸ ἐποίον κάμπτεται ἐλαφρῶς ὑπὸ τὸ βάρος του, καὶ μόλις διασώζει τὸ λευκοειδὲς ἔχον τῆς διαβάσεως του. Είναι ως ὁ δνειρόν τι ἐν πράγματι. Είδον Ὁλλανδούς ἰχνογραφοῦντας δι' ἐνὸς μόνου ποδὸς ἐπὶ τοῦ πάγου εικόνας προσώπων λεπτοτάτας, ζωγραφίας τοπίων καὶ κτηρίων, ἀριστογραφημάτων καὶ παντοιεδεῖς ιδιοτροπίας ἐκπληκτικῆς λεπτότητος καὶ περιπλοκῆς.

Βμπορός τις τοῦ Ἀμστελοδάμου παρ' ὧ κατέλυσε ταχυδρόμον του, ἀλλάδην τινα παγοδρόμον, δις τις ἔξετελει ἔκαστης ποιάς, τὴν περιγραφὴν τοῦ λιμένος, μὲ ταχύτητα βέλους. Ἐπανελθὼν εἰς τὴν πύλην τοῦ κυριοῦ του, ἔκινετο ζωηρῶς ἐπὶ τινας στιγμὰς χαράττων μυρίας μικρὰς ἀλλοκότους γραμμάτες, ἐπλησίασα μετὰ τοῦ ἐμπόρου καὶ ἀνέγγυων δῆλων τὰς εἰδήσεις τῆς ήμέρας, γεγραμμένας διὰ τοῦ παγοπεδίου ἐπὶ τοῦ πάγου. ως ἀν ἡθέλετε γράψει υμεῖς διὰ τῆς γραφίδος ἐπὶ τοῦ χάρτου.

Βίσ Φρίζην δέ, οἱ μὲν ἀνδρες ἀπεκδύομενοι τα μακρὰ ἐπανωφρία τῶν καὶ τοὺς πλατυχείλους πίλους των, διε ἀναφωνηθῆ τὸ ὄνομά των, ἐνώπιον δῆλων τῶν συνελθόντων κατοίκων, ἐξοριώσι, ἀνὰ δύο, ἐπὶ διώρυγάς τινας διηρημένης κατὰ μῆκος διὰ σανιδων. Υπάγοντις ἀπὸ τὸ ἐν καὶ ἐπιπτέρεφουσιν ἀπὸ τὸ ἄλλο μέρος. Εχοντες κεκλιμένον τὸ σώμα πρὸς τὰ ἐμπρός. Ενα τῶν ποδῶν πρόστα ὀπίσω, παίοντες τὸν πάγον, διὰ